

15 BANI NUMERUL

ABONAMENTELE

NCEP LA 1 SI 18 A FIE-CAREI LUNI SI SE PLATESC
TOT-D'AUNA INAINTE

IN BUCUREȘTI: La casa Administrației
IN TABA: Prin mandate postale.
Pentru 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei.
IN STREINĂTATE: La toate oficiile po-
stale din Uniune, prin mandate postale.
Pentru 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei.

MANUSCRIPTELE NU SE INAPOIAZA

GRIGORE VENTURA
Prim-redactor responsabil

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE DE LUCRU

15 BANI NUMERUL

ANUNCIURILE

SE PRIMESC NUMAI LA ADMINISTRATIE
nunciuri pe pag. IV, linia 30 bani, anu-
nucii reclame pe pagina treia 2 lei linia
LA PARIS: Se găsește jurnalele cu 15 Cent
numarul, la Kioscul din rue Montmartre 442
Bulevardul St. Germain No. 24.

50 BANI UN NUMER VECHIU

REDACTIA SI ADMINISTRATIA
No. 3.—Piata Episcopiei.—No. 3.

CARI SUNT COMPLICHI?

CESTIUNEA ZILEI

ALEGERI PARTIALE

PROIECTUL DE LEGE MILITAR

PROCURORUL DULAP!

NEGOCIERILE AUSTRO-ROMANE

REFLEXIUNI ASUPRA PROCESULUI

FEMEIA MORTULUI

CARI SUNT COMPLICHI?

In timp de trei luni ziarele ofi-
cioase și capii colectivității au trim-
bitat pe toate tonurile, că Stoica
Alexandrescu n'a putut să conceapă
și se esecute tentativa sa de atentat
contra primului ministru, din prop-
ria sa inițiativă. Această desă a fost
susținută în fața Curții cu ju-
rați de acuzătorii publici. Ei nu
s'au sfiit a zice că Stoica Alexan-
drescu n'a fost de cât un instru-
ment, că adevărații autori intelec-
tualii ai crimei sunt Orovenii și în um-
bra lor, alții mai sus puși. Măz mult
fcă, ministerul public a cutezat să
vorbească de un mare necunoscut și
d'a face o aluziune directă la fratele
venerabilul domn Dimitrie Brătianu.
Prin urmare colectivității au împins
mișelina până a arunca o oribilă sus-
piciune asupra unuia din șefii opo-
zițiunii unite, și pentru a ajunge la
scopul lor, au mers până a comite
un adevărat *fratricid moral*. Căci,
ast-fel cum era pusă cestiunea, un
verdict afirmativ al juraților ar fi
servit colectivității ca o probă că
frații Oroveni au luat inspirațiunile
lor de la șeful partidului cărui a-
partineau, adică, de la d-nu Dimi-
trie Brătianu.

Prin urmare partidul d-lui Ion
Brătianu a voit să acuze în fața o-
piniunii publice pe propriul frate
mai mare al primului ministru.

Își poate cine-va închipui o stare
de decădere morală mai grozavă,
mai înspăimântătoare de cât aceea
a unui partid politic care recurge
la asemenea mijloace? N'am fi cre-
zut-o dacă n'am fi auzit când pro-
curorul curții, reprezentantul mi-
nistruului de justiție, a făcut aluzi-
une la d. Dimitrie Brătianu și când
interpelat fiind de d. Vernescu, el a
confirmat suspiciunea ce aruncase.
Este dar un act public, necontestabil,
probat prin sutimi de martori
prezenți, că scopul acuzațiunii,
adică a guvernului a fost d'a im-
plica în afacerea atentatului pe unul
din șefii opozițiunii.

Opiuniunea publică a răspuns la
aceasta infamă încercare, prin vo-
cea juraților; verdictul negativ a
căzut pe capul colectivității ca un
trăsnet resbunând al moralei pub-
lice, înfierând pe cleveților, pe acei
nerușinați cari nu se sfiiau d'a ri-
dica stafia asasinatului între doi
frați.

Astă-zi suntem dar în fața unui
fapt îndeplinit.

Jurații prin verdictul lor au zis:
Nu e adevărat că Orovenii au fost
autorii intelectualii, nici complicii
crimei lui Stoica Alexandrescu. Prin
urmare nici opoziția, nici șefii săi,
n'au fost inspiratorii Orovenilor.
Tot edificiu de clevețivități s'a cufun-
dat de odată și a rămas spectacolul

oribil, odios al unei comedii sinistre
jucată de câți-va capi ai colectivității
în complicitate cu câți-va slugoși
care nu merită titlul de magistrați.
Dar din această comedie mai reese
ceva mai grav. Densă nu e sfârșită
în ochii noștri.

Să nu crează domnii colectivști
că s'au putut juca așa fără pedeapsă
cu onoarea și cu libertatea cetățen-
nilor.

Ei au zis și au susținut că Stoica
Alexandrescu n'a comis faptele sin-
gure, din inițiativa sa.

Foarte bine; și noi suntem de a-
ceiași opinione. Jurații au declarat
prin verdictul lor că presupunerea
făcută de parchetul colectivist era
falsă, că opozițiunea personificată în
proces prin Oroveni n'a împins pe
asasin.

Resămne dar acuma d'a căuta,
cine l'a împins? Care sunt autorii
intelectuali ai faptului din Strada
Vămei?

Din moment ce Stoica Alexan-
drescu n'a putut lucra din capul
său, trebuie să existe cine-va care
l'a îndemnat.

De ce oare se căutam tot într-o
parte și se nu facem ca acei jude-
cători de instrucție experimentați,
care, când instruează o crimă ne-
isbită, se întrebă înainte de toate:
dacă faptele, se întră în adevăr comite.

Ni se va răspunde: «Dar Stoica a
mărturisit singur că a voit să o-
moare pe d. I. Brătianu».

Așa este, dar tot acest Stoica
Alexandrescu a mărturisit că Oroveni
l'au pus să asazineze pe primul
ministru și jurații nu l'au crezut și
au achitat pe acei care el îi de-
nunța.

Prin urmare Stoica a mințit.
Apoi, dacă el a mințit pentru a
arunca în fundul Oanei niște in-
ocenți care aveau neveste și copii,
de ce se nu fi mințit și în prima sa
declarațiune?

Aceiași care l'au pus să mințită cu
atâta stăruință înaintea juraților,
nu sunt oare capabili să l'fi pus să
mințită și în privința atentatului?

Suspiciune pentru suspiciune.
Colectivității au voit să arunce
suspiciunea că atentatul a pornit
din rîndurile opozițiunii.

Au rămas de rușine în fața opi-
niunii publice.

Pe lângă că sunt ridicoli, au de-
venit și odioși.
Astă-zi suntem și noi în drept a
le arunca o altă acuzare mai gravă,
aceea că tot atentatul n'a fost de
cât o comedie înscenată de gașca
colectivistă pentru a 'și împropăta
puterile.

Da! Stoica Alexandrescu n'a fost
de cât un instrument. Apărătorul
său a zis-o, dar d-sa era dator să
caute a afla al cui instrument a
fost.

Al Orovenilor și al opozițiunii n'a
fost, jurații au declarat-o.

Singur n'a putut lucra. Prin ur-
mare a fost instrumentul colecti-
viștilor.

A fost actorul plătit al unei false
sinistre pe care bunul simț al jus-
țiției populare a dejucat-o, demas-
când pe adevărații ei autori intelec-
tualii.

Spre a d'a o probă de cea ce sus-
ținem, cerem un lucru foarte sim-
plu. Să se permită lui Stoica Alexan-
drescu să d'încredințeze susținerea
recursului său în casațiunea unui
advocat imparțial, care să comunice
cu densusul fără martori, precum o
cere legea.

G. V.

DEPESELE AGENTIEI „HAVAS”

Londra, 5 Ianuarie.

O conferință se va ține la 13 Ianuarie, în
vederea unei înțelegeri între liberali și ra-
dicali, în privința chestiunii irlandeze.
«Standard» nu crede într-o alianță spe-
cială între Rusia și Germania, căci aceasta
ar fi sfârșitul alianțelor austro-germane,
și declară că după părerea sa d. de Bis-
marck nu întinde de cât 2 scopuri: a
isola Franța și a împiedica pe Rusia.

Berlin, 5 Ianuarie.

Procurorul de stat a propus urmărirea
ziarului «Potsdamer Nachrichten» pentru
că a răspândit știrea că maiorul Guillaume
fusese rănit de către Tar.

Berlin, 5 Ianuarie.

«Gazeta Crucii» desminte încheierea unei
alianțe între Rusia și Germania și pen-
tinde că din contra, Rusia continuă înar-
mările sale în provinciile ce învecinase
granița.

Paris, 5 Ianuarie.

Zăpada cade în abundență astăzi la Pa-
ris, Londra și Madrid.

Berlin, 5 Ianuarie.

Comisiunea însărcinată cu studierea
proiectului de lege militar, a respins în a
doua lectură primul proiect care fixează
efectivul armatei în timp de pace.

Ea a adoptat al doilea paragraf cu redac-
țiunea propusă în prima lectură, care
paragraf acordă 518 batalioane permanente
și 16 regimente cu patru batalioane pe
un an.

Al treilea și al cincilea paragraf a fost
asemenea adoptate.

Către de cel d'al patrulea, care cere
scutirea de serviciul militar al studen-
ților în teologie, a fost respins.

În fine proiectul în întregul său a fost
votat prin 14 voturi contra 12.
Conform deciziunii luate astăzi de comi-
trea Vinerii.

Berlin, 5 Ianuarie.

«Monitorul Imperiului» publică o scri-
soare a împăratului către prințul impe-
rial. Suveranul exprimă într-o mulțime
de mulțumiri pentru felicitările ce ia adresat ar-
mata cu ocaziunea jubileului său militar
și spune că până la cea din urmă resu-
flare, va avea aceleași sentimente de pro-
fundă mulțumire și recunoștință către ar-
mata sa glorioasă, fidelă și devotată.

Cair, 5 Ianuarie.

Prințul regal al Italiei e așteptat în
Egipt pe la 15 Ianuarie. El va sta acolo o
lună.

St. Petersburg, 5 Ianuarie.

Journal de St. Petersburg, spune că în-
toarcerea prințului de Battenberg ar ame-
nina liniștea generală. O astfel de tenta-
tivă n'ar avea nici un sort de a fi făcută
dacă n'ar exista în oare-cari cercuri po-
litice câți-va oameni periculoși hotărâți
a încerca totul pentru a turbura pacea.

Sofia, 5 Ianuarie.

Guvernul bulgar a adresat represen-
tanților marilor puteri o circulare pen-
tru a le explica faptele ce i se impută prin
circularea d-lui de Giers. Știrea că prin-
țul de Battenberg ar fi fost rugat de gu-
vern ca să se întoarcă în Bulgaria e des-
mințită în mod oficial.

Sofia, 5 Ianuarie.

După oare cari indicii Poarta neputând
să ajungă la o înțelegere cu Regenta bul-
gărească, ar căuta acum să se înțeleagă
cu partidul Zancof.

Se zice chiar că au și avut loc câte-va
negocieri.

Londra, 5 Ianuarie.

Se atribuie guvernului englezesc inten-
țiunea de a propune o reducere de inte-
res asupra împrumuturilor garantate de
tributul egiptian.

Viena, 6 Ianuarie.

Negocierile pentru un tratat de comerț
urmează un curs favorabil. Ele sunt chiar
destul de înaintate. Numai câte-va puncte
de detaliu cer a fi precizate, mai cu seamă
în cea ce privește importarea unei vitole
din România. Învingându-se oare-cari difi-
cultăți asupra acestui punct, s'a chemat de la
Pesta, ministrul comerțului, d. de Martle-
kovic, care a și sosit aseară.

Londra, 6 Ianuarie.

Standard a primit de la corespondentul
său din St. Petersburg o telegramă ce des-
minte într-un mod formal încheierea unei
alianțe ruso-germane.

Daily-News crede din contra că această
alianță a fost într-adevăr încheiată. După
spusele acestui ziar, Rusia și Germania și
ar propune să invite pe regentii bulgari

a 'și da demisiunea, și în această cestiune,
ele ar avea sprijinul Franței și Turcii.

Londra, 6 Ianuarie.

D. Landsdowne a refuzat portofoliul res-
belului.

Se zice, în oare-cari cercuri, că lordul
Northbrook refuză de a face parte din ca-
binet.

Lisbona, 6 Ianuarie.

Camera Cortesilor a fost dizolvată. Noile
alegeri se vor face în Februarie.

Paris, 6 Ianuarie.

Ultimele știri primite din Chili confirmă
aparițiunea cholerei în această țară.

Londra, 7 Ianuarie.

D. Stanhope e numit ministru de resbel.
Dificultățile ce se întâmplă pentru for-
marea cabinetului provin din neîncrede-
rea ce au uniunii în privința politicii
exterioare a lordului Salisbury. Gala a
susține pe șeful cabinetului în cestiunea
Irlandei, liberalii uniunii sunt cu totul
holărâți a 'și retrage or ce colaborare,
deci ar expune Anglia într-un resbel din
causa afacerilor bulgărești.

Londra, 7 Ianuarie.

«Times» spune că, afară de cazul în care
Rusia ar ocupa Bulgaria, bulgarii nu tre-
buie să se aștepte din partea Angliei, Aus-
triei și Italiei de cât la un sprijin curat
platonice. Numitul ziar adaugă că bulgarii
trebuie să înțeleagă importanța înțelegerii
ruso-germane.

Berlin, 7 Ianuarie.

Intr'ou scrisoare adresată membrilor
consiliului municipal pentru a le mulțumi
de felicitările ce l'au prezentat, cu oca-
ziunea anului nou, împăratul exprimă
deplina sa încredere în menținerea păcii.

Paris, 7 Ianuarie.

Delegații bulgari au plecat astă-zi din
Londra. Se crede că d. Flourens l'fi va
primi mâine.

Viena, 7 Ianuarie.

În fine a tinut o conferință sub președin-
ția d-lui Kalnoky în privința cestiunii
tratamentului de comerț cu România. S'ar
fi decis să se intre îndată în discuțiunea
amănunțelor tratatului. Conferința a fi-
nut până la 6 ore seara. Ea va fi reluată
astă-zi.

Constantinopol, 7 Ianuarie.

Punerea șinelor pe liniile de joncțiune
e terminată.

Roma, 7 Ianuarie.

Regele a numit pe contele de Monca-
lieri, al doilea fiu al prințului Napoleon,
ofțier la suita unui regiment de cavalerie.

CESTIUNEA ZILEI

DEMISIUNI

Miercuri de dimineață în zioa când au
fost achitați Orovenii, d. Ion Câmpineanu
și-a dat demisiunea de primar al capitalei.
Putem chiar preciza în ce condițiuni și-a
dat d. Câmpineanu demisiunea sa.

Primarul capitalei s'a dus Miercuri de
dimineață la ministerul de interne unde a
cerut să vază pe președintele consiliului. D.
I. Brătianu fiind absent, d. Câmpineanu a
cerut să vază pe d. Moscuna, directorul
ministerului de interne, căruia n'a dat o
scrisoare, pe picul căreia erau scrise aceste
simple cuvinte: *D-lui I. C. Brătianu*. Cuvin-
tele cu care a însoțit prezentarea acestei
scrisori, tonul cu care a pronunțat aceste
cuvinte, au făcut pe d. Moscuna să zică:
«Această scrisoare trebuie să conție lucruri
neplăcute» și apoi adose în glumă «d'acea
ea n'am s'o presint d-lui Brătianu.»

«Ba te rog foarte mult, n'zise d. Câmpineanu, să dai această scrisoare d-lui pre-
ședinte al consiliului.»

Această scrisoare conținea demisiunea
d-lui Câmpineanu de la primărie.

A doua zi d. Ion Brătianu presintă Re-
gelui demisiunea sa.

Putem asigura, în modul cel mai pozitiv,
că această demisiune a fost dată. Insuși d.
Ion Câmpineanu a declarat-o.

Regele a răspuns d-lui Brătianu, ca îl
roaga să expedieze afacerile corente în tim-
plu vacanțelor, căci criza nu se poate des-
lega acuma, și ca va avisa îndată dupe
serbatoari.

Dupe aceasta întrevedere, d. I. Brătianu
a plecat la Florida.

Se mai zice, dar nu putem garanta exac-
titatea acestei știri, ca Regele ar fi telegra-
fiat d-lui Ion Ghika, ca să vie în București.

Acestea sunt știrile pe care le-am putut
culege privitor la criza ministerială.

Dacă am avea acum să spunem parerea
noastră, asupra celor povestite mai sus am
zice ca nu credem în retragerea pentru
moment a d-lui Brătianu, de și credem ca
caderea lui e foarte apropiată.

Mai întâiu, nu credem ca Regele să pri-
mească demisiunea d-lui Brătianu, de și
Regele a declarat încă de aproape 8 luni
de zile, ca dacă d. Brătianu li va mai pre-
sinta demisiunea sa, el o va primi. Cu toate
acestea, avem motive pentru a crede ca
Regele nu va primi demisiunea.

Pe de alta parte, d. Brătianu nu va starui
pentru ca demisiunea sa să fie primită; căci
de și simte ca retragerea sa a devenit o ne-
cesitate, credem ca el nu va voi să caza, asu-
pra cestiunii procesului Oroveanu. D. Bra-
tianu va cauta dar o alta cestiune, asupra
căreia să caza, și nu ne-am mira ca aceasta
cestiune să fie conștienta comercială cu
Austria.

Dându-și aerul d'a rezista pretențiunilor
Austro-Ungariei, și cazând asupra acestei
cestiuni, d. Brătianu va cauta să arate ca a
cazut de la putere, apărând interesele țării.

Ori-cum ar fi, dacă d. Brătianu nu va
cade acum, credem ca nu va trece o luna,
două, și va parasi irevocabil puterea.

D. Kogalniceanu și-a exprimat parerea
ca înaintea de o luna, d. Brătianu va fi res-
turnat.

Deja se șoptește ce are să facă, preșe-
dintele consiliului, dupe caderea sa.

Se vorbește cu multa stăruință, ca
Brătianu cât și d. Statescu, vor pleca la
Paris, unde se vor instala cel puțin pentru
doi, trei ani.

Si în adevăr, credem, ca nu le rămâne
alt-ceva de făcut.

ALEGERI PARTIALE

Măine se vor face mai multe alegeri
de senatori, și peste câte-va zile mai
multe colegii electorale pentru camera,
vor fi convocate spre a alege câți-va de-
putați, la locurile remase vacante.

Printre alegerile de mâine, e și ale-
gerea unui senator la col. I de Ialomița.
Aci sunt doi candidați. Unul este
d. G. Sion, candidat al guvernului. Cel
alt care fara a fi tocmai opozant, se dă
ca independent e d. Kiriacescu fost pre-
sedinte de tribunal la Buzăcescu, permuat
de acolo, în urma staruintelor d-lui Pro-
copie Cazotti si demisionat în urma a-
celei permutari.

Candidatura d-lui Kiriacescu e sus-
tinută de dd. Poenaru-Bordea și de d.
Col. Maican Dumitrescu.

Opoziția însă pe care o face guvernul
acestei candidaturi, li lasă puține șanse
de izbândo și a nemulțumit mult pe dd.
Poenaru-Bordea.

Tot mâine, col. I de Senatori din Dâm-
bovitza este chemat a alege un senator
în locul d-lui Nae Manolescu decedat.
Aici opoziția susține candidatura d-lui
Dim. Giani, iar guvernul are de candi-
dat pe d. C. Fussea, un fel de candidat
care sub o aparență de independență,
nu prea știe ce este și care dupe ce a
publicat profesioni de credință întorto-
chiate și obscure în *Românul*, publică
acum asemenea declarațiuni prin *Vo-
ința Națională*.

Candidatul guvernului însă, nu mul-
tumește pe toți guvernamentalii.

Mai întâiu aceasta candidatura a în-
tâmpinat o vie opoziție din partea d-lui
Costescu Comaneanu, care se plângea
pentru că nici nu fusese consultat în
privința acelei candidaturi, și care pre-
tindea ca are drepturi câștigat. În
detul Dâmbovitza.

D-nu Costescu Comaneanu declară
chiar d-lui Brătianu, ca l'și dă do-
din camera spre a si pune candida-
ta în contra d-lui Fussea și a dovedi
guvernului care grup este mai puternic
localitate.

Grație însă stăruințelor guvernului
d. Costescu-Comaneanu a renunțat la
planul d-sale, care crea o desbinare în
tabăra colectivistă.

Cu toate acestea mai mulți guverna-
mentali nu vor să dea cu nici un preț
concursul lor candidaturii d-lui Fus-
sea și să se abțină de la vot.

Trebuie să sperăm că alegătorii

avea destul bun simț pentru ca având alege între d. D. Giani și d. Fussea, vor trimite în Senat pe d. Dim. Giani.

La 2 Ianuarie col. H. de deputații din Iași va fi chemat să aleagă un deputat în locul d-lui Tacu, numit membru la Casație.

Maî mulți membrii din partidul liberal-conservator din Iași, precum și junimiștii au oferit acest loc d-lui Al. Lahovary, care dacă ar primi ar fi aproape sigur d'a fi ales, de oare ce asupra numelui său, ar întruni și voturile membrilor opoziției-uite și glasurile junimiștilor. Până azi însă, d. Lahovary, n'a primit această candidatură.

Pe de altă parte, d. G. Panu vrea să-și pue candidatura sa la acest colegiu, deși nu are mai de loc șanse d'a fi ales. Nu numai că junimiștii nu vor vota pentru densusul, dar încă îl vor combate.

În fine, membrii partidului liberal-conservator din Iași ar dori să pue candidatura d-lui Holban în cazul când d. Lahovary nu s'ar prezenta.

D. Holban ar avea șorți d'a reuși, mai cu seamă dacă junimiștii având a alege între densusul și d. Panu, ar consimți să dea concursul lor candidaturii d-lui Holban.

Candidatul guvernului, este de o cum dată d. Al. Xenopol.

NEGOCIERILE AUSTRO-ROMANE

Citim în *Neue freie Presse*:

Ministrul român d-nul Sturza, se află de-o dată mai multe zile în Viena, dar negocierile oficiale n'au început încă. Timpul se petrece încă în întrevorbiri pentru a se pune bazele conferințelor. Abia acum, sforțările pentru a încheia o nouă convențiune cu România, au intrat dupe cum se pare într'un studiu mai serios, de când d. n. Sturza a cerut de la guvernul său, ca să i se trimească câte-va persoane competente. Aceste persoane au și sosit în Viena, și sunt: d. G. Cantacuzino, directorul general al căilor ferate române; d. Protopescu, director general al tutunurilor; d. Rădulescu, șeful administrației regiilor tutunurilor, și d. secretar Fundescu. În chemarea acestor persoane competente, trebuie să se vază proba, că în fine, vor începe conferințele asupra chestiunilor concrete. Adevărată situație a lucrurilor pare a fi următoarea: Austria trebuie să ne gata să acorde României importanța liberă a cerealelor sub forma unui regim favorabil de frontieră, și tot-de-odată să i acorde cea mai întinsă favorizare în ce privește importanța vitelor. Austria ar trebui să se declare gata, să se mulțumească cu o convențiune pe patru ani; de aceea monarhia noastră ar trebui să ceară clauza națiunii celei mai favorizate fără limită pe care România a acordat-o Angliei în timpul din urmă. În ceea ce privește pe România care a cerut liberă importanță vitelor, ea a trebuit să se convingă de înainte, că această cerere, sub o formă așa de ilimitată este cu totul nerrealizabilă. România pe cât îi va fi cu putință va ține la taxele de import ale tarifului său autonom, iar gu-

vernul austriac își va da osteneala, d'a face să se primească tariful pe care l'a publicat guvernul român în cartea verde, și care a fost propus de Austria pe timpul negocierilor din București.

Taxarea produselor industriale va forma d'astă dată miezul negocierilor, intrată s'a schimbat situația, față de starea de lucruri când cu negocierile din București. Noi credem că în acest restimp cel din România au avut prioritatea cunoaștea, tarele partid agrar de care se bucură Austria și căruia or-ice învoială privitoare la importul economiei agrare i cade ca un ghimpe în ochi. Această împrejurare nu trebuie să o piarză din vedere prințul Sturza dacă într'adevăr dorește să ajungă la încheierea tratatului.

O direcțiune protecționistă a României în privința industriei va aduce din nou, o nereușită a tratatelor. Într'un României speră a atinge concesiuni însemnate pe tărâmul economiei agricole, apoi trebuie să se arate prevenitoare pe tărâmul industrial. Noi sperăm însă, că delegații noștri se vor lăsa a fi conduși de spiritul compătăreții, căci chiar un tratat, ce nu corespunde unui ideal, e mai bun tot d'auna, de cât un război vama. Cu toate că, un asemenea război, vatăma mai mult pe România de cât pe Austria, nu trebuie să ne consolăm cu aceasta. O mare ruinare a vecinului nu poate fi un câștig pentru noi. Ar fi foarte trist, dacă reușita încheierii tratatului s'ar sfârșama acum de protecționismul industrial al României, dupe ce mai înainte s'a sfârșimat de protecționismul agrar din Austria și Ungaria.

Budapester Correspondenz ne vestește că miniștrii-preșidenți Taaffe și Tisza, ca miniștrii de interne, și amândoi miniștrii de finanțe, Conte Szechenyi și Marchizul de Bacquehem, au avut azi o scurtă conferință cu contele Kalnoky și șeful de secție Szogyeny. Dupe această conferință urmară convorbiri preliminare a acestor miniștrii cu ministrul român Sturza. În aceste convorbiri s'a discutat principiile generale ale tratatelor care au să se deschiză cu România. În adevăr nu e numai vorba d'a se stabili o convenție de tarife, ci încă d'a întocmi o convenție veterinară, o convenție consulară și o convenție de navigație. Aceste convorbiri preliminare trebuiau să se fie mai multe zile. Azi au sosit în Viena guvernul român directorul căilor ferate Cantacuzino, directorul monopolului tutunurilor Protopescu, șeful de secțiune în ministerul de finanțe Rădulescu, directorul secțiunii veterinare Colben, și atașatul de minister Romalo.

Iar din Pesta au sosit consilierul ministerului de finanțe, Ludvig, și consilierul de secție la ministerul comerțului, Mihalovics.

BULETIN EXTERIOR

PROIECTUL DE LEGE MILITAR

Discuțiunea proiectului de lege militar în stnul Reichstagului german, amenință d'a provoca un conflict între guvern și parlament. Comisiunea in-

sărcinată cu studiarea proiectului de lege a respins în a doua lectură primul paragraf care fixează efectivul armatei în timp de pace. Să știe cu căta stăruință ministrul de resbel a susținut proiectul. El n'a lăsat nici un mijloc nelăsat pentru a obține consimțământul Parlamentului. Mai ales a pus înaintea Reichstagului perspectiva unui resbel între Franța și Germania și a insistat asupra disproporțiunii ce există între mărimea efectivilor armatei ruse și franceze și aceea a armatei germane.

Aceste argumente cari în tot d'auna n'au lipsit a exercita un efect convingător asupra Reichstagului, de astă dată au rămas fără rezultat și n'au putut să facă pe membrii comisiunii să și schimbe părerea în privința proiectului prezentat de guvern.

Dar un fapt caracteristic ce s'a produs cu ocaziunea discuției în a doua lectură a proiectului este, că pe când mai înainte ministrul de resbel vorbea mereu de pericolul unui resbel apropiat și discuțiunea s'a întins mai ales asupra chestiunilor esteriore, astă dată n'a fost vorba nici de Rusia nici de Franța nici de Bulgaria, ci s'a discutat numai chestiuni financiare. Membrii comisiunii au probat că mijloacele țării sunt sleite prin cheltuielile esagerate a bugetului militar și că este cu neputință d'a impune contribuabililor o nouă sporire de dări sau dări noi. S'a discutat mult în privința unui impozit asupra veniturii, asupra monopolilor și despre un impozit pe alcooluri, aceste toate menite a acoperi golul ce va produce mărirea efectivului armatei.

Prin urmare chestiunea a pierdut caracterul ei internațional și a devenit mai ales o chestiune fiscală de ordin interior.

Dar cu toate acestea situațiunea rămâne critică, căci nici opozițiunea din Reichstag, nici guvernul nu voeste să cedeze în privința *septanatului*.

În această din urmă chestiune constă conflictul ce se poate ivi între guvern și Parlament. Un asemenea conflict s'a mai produs acum 26 de ani, pe la începutul carierei ministeriale a principele de Bismark. Și atunci, la 1861 era vorba d'a pune armata pe un picior mai mare: parlamentul prusian se opunea cu energie la proiectele militare ale guvernului.

Situațiunea este dar mai grea. Până acum principele de Bismark n'a intervenit într'un mod direct în dezbateri și a lăsat pe ministrul de resbel să discute cu comisiunea Reichstagului. Dar e probabil că la urma urmelor când va vedea că chestiunea se complică, el va

veni să dea explicații destul de grave pentru a convinge Reichstagul de necesitatea d'a vota septanatul.

De la această intervențiune va atârna soarta proiectului militar.

V.

REFLEXIUNI ASUPRA PROCESULUI

Înaintea Curței cu jurați s'a desfășurat, timp de șapte zile, cel mai important proces ce s'a văzut până azi în țara Românească.

Atențiunea publică era concentrată într'un grad ne mai pomenit asupra desbaterilor ce se urmau, și un curent puternic se formase în țara întreaga, acela al convingerii inocenței celor a căror condamnare guvernul voia să o obție cu ori ce preț.

Acei cari au asistat la acest proces fără seamăn nu vor uita nici o dată emoțiunile ce au resimțit. Nici o dată, la nici un spectacol, nu s'a văzut un pupic mai viu interesat, și care să fi așteptat desnodământul cu o nerăbdare și o pasiune mai mare.

Un fapt de însemnat e ca publicul care se grămădea la porțile Curței cu jurați de zece ori mai numeros de cât putea conține sala, la fie care redeschiderea de sedință era cu multă grijă ales de numeroșii comisari prepuși la porțile de intrare. Sala era astfel compusă după placul poliției, și foarte puțini erau aceia, care puteau pătrunde fără a fi agreați. Consemnul era ca publicul din sală să fie ostil acuzărilor, și tot ce s'a putut face pentru executarea acestui consemn, s'a făcut.

Cu toate astea, chiar *acel public special*, venit pentru a fi ostil acuzărilor, pentru a exprima la ocazie cea ostilitate, pentru a șura pe apărători și a aplauda pe procurori, după o oră, două, ca prin minune uita misiunea sa, și prins în curentul firesc produs prin cele ce auzea și vedea, se simțea mișcat, înduioșat și câștigat cauzei inocenților. Ast-fel se explica izbucnirea aplauselor generale la auzul verdictului achitător, ast-fel se explica bucuria tuturor asistenților în acest moment de fericită soluțiune a acestei crize dramatice.

Pirea omenească nu se poate schimba; puterea adevărată este mai presus de ori ce presiune; simțământul dreptății stăpânește ori-ce inimă omenească, și voia omului nepărtinitor este mai puternică decât orice forță. Ori cât s'ar încerca să reziste, vine un moment când rezistența e învinsă.

Ast-fel s'a întâmplat la Curtea cu jurați: am văzut comisarii de poliție, ofițeri de gendarm, gendarmii de serviciu având lacrimi în ochi, și o spunem pentru onoarea lor, i-am văzut la sfârșit bucurându-se împreună cu toți asistenții. Nu mai vorbesc de *publicul special*, acesta de mult uitase pentru ce fusese trimis acolo, și aplauda din răsuferi.

Un Spectator.

INFORMATIUNI

De și unele persoane zic că nu este adevărat ca d. Ion Cămpineanu a demisionat din postul de primar,

putem afirma că această știre e absolut exactă.

Inuși d. Cămpineanu a declarat-o.

D. Leon Negruzzi n'a demisionat din Consiliul comunal al orașului Iași. D. sa își va păstra locul de simplu consilier cu hotărârea să și pue toate mijloacele de luptă la dispoziția partidului conservator dacă acesta va lua parte la alegerile de deputat al colegiului al II-lea din Iași.

Duminica viitoare presa din Capitală va oferi un banchet apărătorilor celor inculpați în atentatul de la 4 Septembrie, și care au fost achitați.

Îndată după deschiderea Camerilor deputații și senatorii din opoziție vor oferi un banchet colegiului lor d. deputat Iosif Oroveanu.

Un conflict s'a întâmplat alături de la gară între d. maior Lăzărescu și d. Sat-Mari Kiroly, vice-consul al Austro-Ungariei în România.

D. maior Lăzărescu se suise într-o birje, pe care d. Sat-Mari pretindea că o opri de mai înainte. În urma unor cuvinte aspre schimbate între aceste două persoane; d. maior Lăzărescu a pământ pe vice-consulul Austriac care l'a lovit cu umbrela.

Azi dimineața a fost un duel cu pistoal de cavalerie fără guidon, la 25 pași.

Martorii d-lui maior Lăzărescu sunt dd. locol colonel Vasiliu și col. Boranescu, iar martorii d-lui Sat-Mari sunt dd. Suzzarra consulul gen. al Austriei în București, și d. Ion Crețeanu.

S'a schimbat două gloanțe fără rezultat.

D. E. Stătescu e bolnav, cauza e să vede sentința curții cu jurați. El are niște dureri de cap nebune. Ministrul justiției și-a captușit capul cu felii de lamă!

O fi oare o poruire simpatice între acest fruct și culoarea feței talului vitreg al magistraturii?

Toți colectiviiți aruncă unii pe alții toată vina procesului Oroveanilor.

Am auzit ieri pe un ministru zicând: «Mie nu'mi pasă, eu îi am statut să nu facă acest proces; Nu e vina mea. D-nii Radu Mihail și Stătescu sunt vina voastră!».

La Râmnic s'a făcut o primire strălucită celor 4 acușai achitați de curtea cu jurați.

La trecerea trenului pe la Buzău, s'adunaseră mai multe sute de oameni care au făcut o ovațiune fraților Oroveanu și celor l'alți doi inculpați achitați de juriu.

La gara de la Râmnic erau aproape 3-4000 mi de oameni.

La intrarea trenului în gară mușica începu să cânte, steagurile fură desfășurate, o ploaie de flori căzu pe acusați.

Cei 4 achitați au străbătut orașul în trăsură înconjurați de toată populația Râmnicului, care striga pe tot parcursul *trăiască achitații, trăiască Oroveanii, trăiască jurații*.

FOIȚA ZIARULUI "EPOCA"

ALEXIS BOUVIER

FEMEIA MORTULUI

PRIMA PARTE

I

In care Pierre Davenne afla un secret teribil

(Urmare)

— Nu îți voi spune prin ce mijloc am reușit să pătrund la dânsul la un ceas când lipsea d'acasă — T'am spus că sunt împrejurări în care nu te dai îndărăt de la nici un mijloc or cât de urmas ar fi — Voiam să cunosc pe amanta lui, mă dusei la el acasă, căutai în cutiuța în care se afla altă-dată portretul și pērul meu, cutiuța în care își ținea suvenirurile sale. — Portretul meu nu mai era acolo, îl rupsesse, — femeia aceea, care mă înlocuia, — o știam, și găsi portretul rivalei mele, și două scrisori....

— Cu numele femeii? întreba Pierre.

Tânăra fată făcu semn că da.

— Nesocotită, zise Davenne cu jumătate glas, și apoi mai tare: Atunci, ce ai făcut?

— Ce am făcut, răspuse Madelena

făcut?... Am luat medalioul, am scris bărbatului.

— E măritată?... zise Pierre cu vocea tremurătoare.

Tânăra fată, a cărei ochi ardeau, a cărei voce semăna cu un șuierat, urmă:

— Și m'am dus la dânsul ca să i arăt, ca să-i dau probele pe care le furasem.... Iată-le, vezi-le....

Și zicând aceste cuvinte, puse pe masă scrisorile și portretul.

Pierre Davenne abia le văzu și dând un țipăt se scula în picioare, palid, îngrozitor, amenințator, strigând:

— Miință, doamnă, miință....

Văzând atitudinea lui Pierre Davenne, tânăra fată nu se mișcă; ea zise cu liniște:

— D-le, femeia d-tale e amanta amantului meu, al amicului d-tale Fernand Séglin, și vin să îți-o spun, ca să mă răsbun răsbunându-te pe d-ta....

Pierre Davenne se mai uită la scrisori, la portret.... Nu mai avea glas, un putea face nici o mișcare, stătea cu ochii fixi, uitând pe aceea care era în fața lui.

Aceasta își ridică șalul, și l'puse pe umere și fugi, fără a băga de seamă ploaia și tunetul; porunci lui Simon să i deschidă ușa și lăsându-l să se mire de tot ce vedea, îi dădu cartă sa zicându-i:

— Spune d-lui Davenne să mi scrie la adresa asta.... dacă va avea nevoie de mine.

Marinarul clipi din ochi și dădu din cap înclinându-

— Ce însemnă istoria asta? Nici o vorbă, mister!

Și se duse la stăpânul său ca să i dea cartă.

Dupe ce Pierre auzi ușa închizându-se în urma tinerei fete, se uită în jurul lui, apoi luă scrisorile, le citi, le recit....

Ele nu lăsau nici o îndoială, căci nenorocitul striga:

— Nelegiuita!

Și nebun de mânie, de durere și de groază, rupându-și pērul, începu să umble prin salon, lovindu-se de mobile.... De o dată se opri înaintea panoiilor, și cu ochii aprinși, cu dinții încleștați, luă un pistol, se asigură că e încărcat, trase cocoșul și dând un țipăt sălbatic alergă spre vestibul, urcă scările, intră în camera femeiei sale unde lampa lumina foarte puțin; se repezi la pat și îndreptă arma sa asupra femeii sale.

O descărcă.

Un fulger lumină odaia, lăsând să se vadă cel mai frumos tablou. Genevieva stătea adormită pe brațul său acoperită de frumosul său pēr brun, ea zimbea, și, lângă ea, cu capul lipit de dânsa, amestecând pērul ei de aur cu pērul negru al mamei sale, Jeanna, a căruia gură întredeschisă lăsa să se vadă dinții săi cei mici și albi.... și totul era acoperit de un văl de dantele și adăpostit de perdelele galbene a patului.... Era un spectacol minunat.

Pierre Davenne dădu un țipăt gro-

crotea pe mama sa; își omorase fata!

În același moment simți că cineva sare asupra lui și îl ia pe sus.

Să auzi tunetul bubuind grozav.

Pierre Davenne, nebun, rătăcit, se afla la ușa odăiei; auzi pe copila sa strigând.... apoi pe mama ei, deșteptate amândouă de trasnet.

Auzind vocea Jeannei perdu cunștința zicând:

— Îți mulțumesc, doamne!... n'am ucis-o....

Și lacrimile începură a curge șiroaie din ochii săi, înăbușindu-l.

— Mulțumită mie!... Am venit la vreme ca să apuc arma... și să te iau pe sus. Na! nu poate să se mai ție... Asta mai trebuie acum! Să-l luăm de aicea și ele să nu știe nimic....

Le-a fost frică și iată că s'au sculat.

Și Simon, luând pe locotenentul său în brațe, îl duse în odaia sa care era în fața iatacului femeii lui; închise încet ușa și culcă pe stăpânul său leșinat încă.

II

In care Simon își fagăduiește ca nu se va însura nici o dată.

Marinarul, aducând cartă Madelinei stăpânului său, intră în vestibul, când acesta trecea pe acolo, cu pistolul în mână.

Repeziindu-se pe urma lui, văzu arma auzi țipetele sălbatice pe care le dăduse nenorocitului; se ținu de densus și

arma, chiar când Pierre o descărcase.

Apucase pe loc pe Pierre, îl trise afară din odaie.

Și Genevieva, deșteptându-se la șgomotul tunetului, nu văzu nimic din primejdia la care fusese espusa.

Dupe ce Simon Rivet puse pe stăpânul său în pat, aprinse lampa, și, în fine ca să nu deștepte pe nimenea, și scoase ghelele; luă din mâna lui Pierre pistolul pe care el îl ținea cu de getele strinse și îl ascunse. Apoi îngrijind de stăpânul său ca un tată de copilul lui, îl scoase gulerul, îi udă tâmpile, încercă să-i toarne pe gură puțin rom; când văzu ca începe a respira mai ușor, cu ochii săi să deschidă dem pe jumătate, zise, ca ideea celor ce se întâmplase să nu l'apuce de îndată:

— Ce vreme al dracului! Nu poți să te reșuși pe legea mea! Toată lumea e bolnavă pe o vreme ca asta.

Tunetul nu mai făcea șgomot și furtuna părea că se depărtează. Simon întredeschise fereastra, și când aerul răcit de ploaie intră în odaie, Pierre zise:

— Deschide fereastra, aerul îmi face bine.... Vino aci, Simon.

— Present, d-le locotenent.

— Ce s'a petrecut?

— Nimic; liniștește-te.

— Răspunde-mi, îmi aduc aminte de toate. Dupe ce am leșinat ce s'a întâmplat? Unde e Jeanna?

— D-șoara Jeanna? Doarme.

(Va urma)

PUBLICITATEA
ZIARULUI „EPOCA”

Tirajul 6.000 de foi

ANUNCIURI SI RECLAME

Anunțuri pe pagina IV, linia 30 bani

Anunțuri și reclame pe pagina III linia 2 lei.

Seara a fost un banchet. Numeroase toașturi au fost ridicate. La sfârșitul banchetului s'a trimis președintelui juriului care a achitat pe Oroveni o depeșă de felicitare. Toată poliția era în picioare.

ATHENEUL ROMAN

Măine Duminecă la 8 1/2 seara, d. Dr. N. Garofidi va ține o conferință în Atheneu. Subiectul este: Omul și destinațiunea lui.

CRONICA

PROCURORUL DULAP!

Numele Andronescu e foarte răspândit, atât de răspândit în cât am găsit în Călușa Bucureștilor vre o cincisecizeci de Andronești care însă pentru fericirea lor și mai ales pentru fericirea locuitorilor orașului nostru, nu sunt primii procurori.

Numele Andronescu e foarte răspândit, tot atât de răspândit ca numele Ionescu și aceasta ne face îndată să înțelegem pentru ce un Ionescu din Cameră, voind să șbârnaie, și-a ales porecla de *Muscă*, și pentru ce Andronescu de la parchet a umblat să-și găsească și el o poreclă spre a se deosebi de cei alți Andronești.

În copilăria sa, — și vă rog să credeți că nu e mult de atunci, pentru că d-nu prim procuror Andronescu este și astăzi foarte copil de la gât în sus — în copilăria sa, d-nu Andronescu avea multă tragere de inimă pentru *Giafer*.

La această grădină de la gura Cisniegiului, unde se adunau mahalalele spre a face chief, se ducea viitorul membru al parchetului și sta ceasuri întregi cu ochii țintă la un dulap, — scrânciob, cum se zice în Moldova. Fetele se urcau în această jucărie pentru oamenii mari, se așezau alături de băieți și apoi dulapul se învârtia cinci sau zece minute pe când tănărul Andronescu cugeta și zicea:

«Dulapul e oglinda vieții! Când ești sus, când ești jos! Aici ca și în viață, ai ceva de văzut când ești jos și cei alți sunt sus! Când ești afară și cei alți sunt înăuntru!»

Apoi se întorcea acasă gânditor, așteptând să-i crească mustățile ca se poate dovedi lumii, că dulapul dă multe de gol, și că dulapul te face să cunoști multe amănunte.

Veni opera Italiană, și d-nu Andronescu se bucură ca prim procuror de favoarea unu bilet gratis și permanent la staturile de rândurile întâi. Se juca *Hernani* și chiar la începutul operei, primul procuror zări pe scenă un dulap în care se așezuse don Carlos spre a asculta toată convorbirea dintre banditul și amanta lui.

Publicul asculta cu sfârșenie, nimeni nu se mișca, când de-odată se auzi un glas în parter strigând: «Bravo don Carlos! Bravo procuror! Să ni se aducă o birje!»

Representanția turburată un moment, urmă însă îndată ce d-nu Andronescu, acel care rostise cuvintele de mai sus, părăsi sala și plecă la procurorul general acasă.

D-nu Populeanu era foarte ocupat cu citirea unor acte de acuzare făcute de d-sa de la 1873 înainte; de aceea nici nu ridică capul când sosi primul procuror și i zise:

— Ai văzut drama care se joacă astăzi seară la operă?

— Ce dramă?

— Pe afiș scrie *Hernani*. Pe cât am putut înțelege — pentru că actorii cântă pe italienește, — pe cât am putut înțelege, e o dramă judiciară. Am văzut un om care se ascunde într'un dulap și aude tot ce mărturisește un alt om. De sigur că e vorba de un procuror și un acuzat!

— Ei și ce vrei?

— Vreau să dovedesc adevărul în afacerea atentatului de la 4 Septembrie. Aide la Văcărești. Mă voi sluji de același mijloc.

Se duse la Văcărești, primul procu-

ror. se ascunde într'un dulap și toată lumea știe că nu dovedi nimic.

Toată lumea știe că cei zece avocați colectiviști care și pusese gura la dispoziția cataramii d-lui C. F. Robescu, s'au retras îndată ce acest din urmă își retrase partea civilă.

Purtarea d-lui Robescu e demnă de laudă căci de sigur că d-sa, împins de un sentiment de rușine, n'a voit să a-rate publicului afacerea în toată goli-ciunea ei!

Dar acum, d-nu Andronescu, e trist, e posac. A constatat că dulapul de la Giafer nu e tocmai oglinda vieții, și că nu tot d'-a-una poți vedea ce se petrece afară, când ești înăuntru.

Procurorul Dulap a prins mai ales pică pe opera *Hernani*, unde a văzut faimosul dulap, care i-a tras un dulap! Max.

PRESA ROMANA

si
ATENTATUL DE LA 4 SEPTEMBRIE

Reproducem aci diferitele apreciațiuni ale ziarelor din capitala, relative la verdictul juraților în afacerea de la 4 Septembrie

Iată cum se exprimă *România*.

«I-a plăcut d-lui I. C. Brătianu să treacă drept victimă politică. A avut desertăciunea d. I. C. Brătianu să fie lânguit de toată lumea.

A mai avut dorul d. I. C. Brătianu să deschidă ușile temnițelor pentru acel ce i fac opozițiune.

A voit cu ori-ce preț să prefacă într'un asasinat politic farsa polițienească din strada Vămel.

A ținut să înceapă era osândelor. Insa, a fost osândit el însuși! Cum rămâne acum cu acuzațiunile aduse de către ziarele guvernamentale că opozițiunea este adevărată complice a atentatului?

Cum se justifică ororile săvârșite de cetățenii indignați, la cari a făcut apel pasiunea d-lui I. C. Brătianu?

Ce se face cu esecul de zoi ce a desfășurat vestitul procuror Andronescu? Coaciaș și Populeanu, cari au mers cu fantasmagoria acuzării până la o anumită infamă calomnie că opozițiunea a îndemnat la asasinat pe Stănescu Alexandru?

Cum rămâne cu această opozițiune a șilor Nicolae Petrescu și Moru, cu depunerea procesitului Tohoș, singurii susținători devotați ai regimului d-lui Ion Brătianu?

L'Indépendance roumaine :

Juriul zice: Nu! nu se găsec asasinul printre grupurile politice ale României. El a zis: Nu! nu sunt partide în România care să fi adoptat trista maximă a asasinatului politic.

El a zis în fine: Nu! Opozițiunea nu e vinovată; ea e străină atentatului de la 4 Septembrie.

Românul :

Acum, ne întrebăm cu mâhnire și cu desgust, —câci avem înaintea ochilor cele ce s'au petrecut cu acest proces de care parchetul tribunalului de Ilfov nu va avea nici o dată dreptul să se mândrească, cum rămâne cu cele spuse, încercate, făcute, jurate de d-nil procurori? cum rămâne cu neauzitele călcări de lege pe cari nici chiar un verdict afirmativ asupra tuturor punctelor nu ar fi putut întru nimic să le micșoreze?

cum rămâne cu nevinovații cari, sgu-duiți până în fundul croierilor de patru luni de zile prin torturi, spaimă și asasinat morale, vor fi poate nenorociți pentru întreaga viață?

România liberă :

Ceea ce e rău în această afacere este că parchetul nu a apărut numai ca reprezentant al legii, ci ca fiind intrat în curentul de idol al guvernamentului.

De aceea verdictul juraților a fost așteptat cu impaciună și salutar cu entuziasm.

Lupta :

Nici o dată până astăzi, în țara noastră, jurații nu auvuse să judece un proces mai însemnat, în care opinia publică se li fost mai interesată, și nici o dată până astăzi un verdict n'a fost primit cu mai mare entuziasm....

Ceasul dreptății a sunat pentru victime! Va suna credem în curând și pentru călăi.

Națiunea :

Acest proces a pus și mai bine în evidență neghiobia și gradul de înjosire la care a căzut călăi și magistrați.

Toată clădirea colectivității însă fiind din putregăiu, toată țesătura poliției ne fiind compusă de cât din infamii și calomnii, totul s'a risipit capulberea dinaintea justiției «poporului». Verdictul juraților prin care nu se condamnă de cât pe Stoica Alexandru și pe singurul său complice, Muscalu, este o aspră lecțiune dată bandei coltivate și în același timp trebuie să fie un îndemn pentru românii de a se ridica ca un singur om în contra celor cari fără scrupul, fără rușine, fără frică de legi, de oameni și de Dumnezeu

vor să infunde în temnițe pe toți cetățenii onști care luptă să scape țara de urgia colectivistă.

Onoare dar justiției poporului!

Voința Națională ne știind ce să zică despre procesul Stoica Alexandru Brătianu, se ocupă cu procesul acuzărilor din Văleea, zicând că *dacă acest proces nu era amânat, acuzății erau să fie condamnați fără doar și poate.*

Apoi consacrand câte-va rânduri verdictului juraților în afacerea de la 4 Septembrie, organul oficios, cu un aer ploat, se exprimă astfel:

«Ori-care ar fi păreri individuale ale fie-căruia asupra acestui afaceri, nu ne rămâne tuturor de cât să ne închinăm înaintea verdictului juraților.

L'Etoile Roumaine :

Dar acest verdict nu va pune capăt discuțiilor aprinse. Presa opozițiunii, care înainte și în timpul procesului, n'a știut să păstreze calmul, nu se va feri d'al exploata într'un scop politic. Violentele, pe care le-am citit în coloanele acestor ziare, vor reține fără îndoială cu mai multă forță și se va încerca d'a se sluji de verdictul juriului ca de o armă de luptă. *Prevedem aceasta, căci cunoscăm renoa credința a adversarilor nostri!*

Apoi gazeta Polonesului s'înrșește cu niște amenințări ridicole la adresa opoziții.

«Din faptul că acuzații de ieri au fost mai dibaci or mai norocoși, nu rezultă că imitatorii lor ar putea rămâne nepedepsiți».

«Să nu uite aceasta *energumenii* opozițiunii!»

CRONICA TEATRALA

DENISA

S'a cam înrădăcinat obiceiul printre criticii noștri, că de câte ori se joacă la teatru național o comedie sau o dramă tradusă, se zică: «Nu face pentru noi! Caracterul acesta nu se potrivește cu ale noastre. Unde ați văzut în România un asemenea tip? Unde ați întâlnit o ființă ca aceea ce ni ce arată în lucrarea originală?»

Această argumentare, în seara greșită. Sentimentele sunt aceleași pretutindeni. La București ca la Paris, la Viena ca la Londra, omul înțelege, se umilește, se jertfește, își resbună; omul e supus în toate părțile lumii a-celor măririi și decăderii morale și fizice.

Dacă spre pilda, eu sau mulți ca mine, n'am întâlnit încă în viața noastră o guvernanta care să fie demnă de a deveni soția unui tănăr bine crescut, bine înzestrat din toate puncturile de vedere, aceasta nu însemnează cătuși de puțin că lucrarea autorului nu se potrivește cu moravurile noastre. Dacă ar fi vorba să ni se arate mereu numai ceea ce am văzut, numai ce se întâmplă zilnic în țara noastră, apoi slab ar rămâne repertoriul teatrului, slabă curiozitatea noastră, și îndată ar trebui să cerem punerea la dosar a dramelor, a tragediilor ca *Hamlet*, *Kean*, *Fecioara de la Orleans*, ba chiar a lucrărilor moderne ca *Fany*, pentru că de... la urma urmelor, nu s'a văzut nici o dată o femeie geloasă de un nume de bărbat, și atât de geloasă în cât să dea năvala spre despărțenie.

Eată pentru care motive, susțiu că *Denisa* se potrivește foarte bine și la noi. Acum, dacă găsec buna sau nu morală lui A. Dumas, asta e altă chestiune.

Fie-care e liber să judece cum îi place. Dacă judeci numai cu capul, e foarte lesne să răspunzi: «Nu admit părerea, nu admit concluziunea autorului francez.» Dacă însă, îți este inimă bună la stăpân, —sau mai bine zis la stăpână — o admiți cât se poate de lesne, bați din palme, și ești încântat că ai dat peste un om care și susține dreptățile!

Judecați singuri:

Denisa Brissot, fiica unui militar cinstit și sărac, este o fată nenorocită, care spre a-și câștiga pâinea din toate zilele a intrat ca guvernanta la o orfană d-șoara Martha de Bardennes. Brissot tatăl, e îngrijitorul averi tănărului Andrei de Bardennes, fratele Marthei.

Toți trăesc în cea mai deplină înțelegere, până în ziua când sosește în casă Fernand de Thauzelle, un domnișor că se poate de stricac, că se poate de miserabil, care și a băgat în cap cu ajutorul mamei sale, să iade nevastă pe Martha, pentru că are avere.

La această căsătorie, se opune Andrei fiind că cunoaște bine cât de puțin valorează Fernand, se opune prietenul și *Denisa* pe care acest din

înainte, și a părăsit-o lăsând-o în miserie din preună cu un copil, care a murit mai târziu.

Aceste amănunte, Andrei nu le cunoștea și nu le ar fi cunoscut negreșit nici odată, dacă nu i ar fi fost destăinuite chiar de Denisa.

Neapărat că Fernand nu se mai poate căsători cu Martha. Dar ce trebuie să facă Andrei, Andrei care iubește la nebunie pe Denisa, și care știe acum că această fată nu merită să i fie soție de vreme ce a avut un amant, a avut un copil?

Iată thesa lui A. Dumas și concluziunea autorului este că Andrei poate să se căsătorească cu Denisa, ceea ce se și întâmplă.

Dacă părerea lui Dumas nu vă place, n'aveți de cât să nu o urmați când vi s'ar întâmpla să fiți în cazul lui Andrei.

Recunoașteți însă că subiectul e băgat în scene menite a mișca publicul și a pune la încercare chiar inimile cele mai împietrite.

Rolurile au fost bine distribuite, și toată interpretarea a fost foarte bună.

Găsec însă că d-na Ionașcu e prea resfățată, prea nepotolită în rolurile sale. În *Cucoana Chirița*, ca și în comedia de Marți, o vîz mereu neastâmpărată, mereu în mișcare.

Ar trebui să fie mai domoală.

Recomand d-nei Amelia Notara — care și a îndeplinit bine rolul — să nu mai vie în scenă cu pălărie *claque*, când are costumul de amazonă.

Claymor îl va spune îndată că oasemenia podoabă nu e nici nif, nici vlan.

Dar pentru această pălărie, d-na Notara merită nota rea!

D. R. R.

STIRI THEATRALE

Marți seara se va da la teatrul Național a treia reprezentație a piesei «Denisa».

Măine seară va avea loc în *Sala Bosel* prima reprezentație a esecelentului tragedian *Morissin* se va da *Hamlet*.

Măine seară, la Teatrul Național ca spectacol de sărbători, *Fata Asubă*.

Peste vreo 2 săptămâni, traducțiunea dramei *Patrie de Sardou* se va juca în prima reprezentație la Teatrul Național.

După *Patrie* se va juca la Teatrul Național *Medea*, cu d-șoara Vermont în rolul Medeei.

ULTIME INFORMATI

Din Botoșani ni se scrie că populațiunea întreagă își manifestează simpatiile în favoarea arestaților. Sunt 35 arestați; femeile cu copii lor în brațe au venit înaintea arestului ca să poată zări pe soții și pe părinții lor. Toți locuitorii nu mărcanși ai orașului au depus cățile lor de vizită la locuințele acuzăților.

Cititorii noștri cunosc atitudinea odioasă a prințului Dim Ghica, în afacerea Oroveanu.

Cine-va ne observă că e foarte cu puțință ca Beizadea Mitică să se fi rostit precum a făcut-o la Senat, temându-se ca nu cum-va să fie implicat și el în atentatul de la 4 Septembrie.

Aceasta părere pare foarte admisibilă prin faptul următor: Când cu atentatul lui Pietraru, d. Dim Giani era ministru al justiției, și d. Vlădoianu, fratele ginerelui prințului Dim Ghica era judecător de instrucție. D. Giani a doua zi după atentat a cerut d-lui Vlădoianu demisiunea sa.

A doua zi, Beizadea Mitică aleargă la d. Giani, și intrând la ministrul justiției, îi spune speriat: «Ce, sunt bănuit?»

Iată poate cheia cuvintelor rostite la Senat de prințul Dim Ghica.

Citim în *Românul* :

Se zice că d. M. Manolescu, fost prim-procuror, prepară un răspuns la cele conținute în scrisoarea d-lui N. Fleva, privitoare la complotul contra vieții primului-ministru născocit de poliție.

D. E. Stănescu, ministrul justiției trăește ca Bimbașă!

Acum câte-va săptămâni a făcut o călătorie la Constanța în următoarele condițiuni 1. Trenu special espres la ducere, 2. Tren special espres la întoarcere, 3. Vapor la dispoziție numai pentru d-sa, la ducere și întoarcere.

Toate în socoteala Statului! Chief neneco cu bani băbași!

Primim de la gara lanca următoarea telegramă:

Andrei Vioreanu, primaru comunei lanca astăzi noapte pe când surprinsește niște hoși, a fost lovit de un glonț de revolver. Hoșii au dispărut.

D. Algiu, membru la tribunalul de Buzău, a fost transferat în aceeași calitate la Galați.

Să zice că poliția organizează o manifestație în onoarea d-lui I. Brătianu, când el se va întoarce de la Florida.

Această manifestație ar avea de scop d'a hotărî pe d. Brătianu să revie asupra demisiunii sale.

Primim din Râmnicul-Sărat următoarea telegramă:

Frații Oroveni, G. Protopopescu și Pompilie Stănescu au fost primiți aci cu entuziasm. Orașul întreg era la gară; damele societății, cu buchete și coroane au ținut să înlimpine pe concetățenii noștri. De și colonelul comandant al garnizoanei a refuzat muzica militară, totuși primirea a fost demnă de simțimintele unanime ale orașenilor onști.

Onoare juraților de la Ilfov!
Onoare președintelui curții!

Bagdat.

În ultimul moment mai primim următoarea telegramă din R. Sărat:

În ziua de Crăciun întreaga societate rîmnică a primit la gară pe frații Oroveni, Protopopescu și Stănescu cu coroane și buchete de flori. Entuziasmul a fost mare. Fie care era vesel că putea să îmbrățișeze pe cei ce se întorceau cu lacrimile de bucurie în ochi.

Suferințele ce înduraseră victimele erau zugrăvite pe fața lor; înduioșarea captivase toate inimile. Numai funcționarii lipseau de la această scribare a dreptății.

Iosif Oroveanu a primit coroane de la doamnele Robescu, Gealep; Ion Oroveanu, de la d-nu Robescu și buchete de la alte doamne; Protopopescu o coroană de la d-ra Gealep și buchete; Stănescu o coroană de la d. Uherghiu și buchete de la diferite doamne. În și timpul era contrariu, lumea era atât de multă, în cât s' trebuia să iasă pe ferestre neavând loc pe uș.

Pe strade nu puteai sărăbă de cât cu mare nevoită. Beizadele și ferestrele erau înfuzate de lume.

Victimele guvernării au fost conduse în tot orașul cu muzica, cu arăpale, cu strigate de «ură». Ele au percurt stradele principale și s'au oprit în urmă la restaurantul d-lui Theodoru unde se improvizase un banchet. Peste 30 persoane de elită au luat parte la banchet, numărul locurilor fiind restrâns.

S'a ridicat multe toaște pentru jurați și pentru apărații victimelor. E imposibil d'a le resuma aci.

Mulțimea, cu toată intervenirea d-lui substituit, nu s'a împărțiat până ce n'au auzit mulțimurile lui Oroveanu și rugăciunea lui d'a se retrage.

De la restaurant, fie-care din victime a fost condusă cu muzică a casă. Entuziasmul domnește încă.

Oroveanu primește neconținut telegrama de felicitare din țara și streină-tate.

Detalii cu poșta.

Gherghiceanu.

La No. 72 din calea Grivița do-soldai se jucau cu armele lor asi-tă zi pe la orele 4 după amiază; printr'o întâmplare nenorocită arma mânăită de unul din soldai luă foc și glonțul lovi pe camaradul său, care căzu mort la moment. Parchetul anchetează faptul.

ULTIMA ORA

Paris, 8 Ianuarie.—Delegații bulgari au sosit ieri seara la 9 ore și au descins la hotelul Liverpool.

D. Flourens i va primi probabil astăzi.

Londra, 8 Ianuarie.—Postul de secretar al Colonilor a fost oferit lordului Cadogan.

Viena, 8 Ianuarie.—D. Sturza și cei alți delegați români sunt invitați la un prânz la Curte, Lunea viitoare.

După o corespondință din Budapesta, proiectul tratatului de comerț austro-român a fost discutat în ședința de ieri, alară numai de câte-va para-grafe.

Conferința și va urma astăzi lucrările.

BIUROUL DE ADVOCATURA

AL
D-LUI T. MAIORESCU
s'a mutat
No. 55 bis., Calea Victoriei, No. 55 bis.
(lângă Otelul Orient)
Ore de consultațiune 8—11 dimineața.

CASSA DE SCHIMB
JOANNIAN & NICOLESCU
 No. 33, Strada Lipsani, No. 33

Cursul pe ziua de 23 Decembrie 1886

VALORI	Cump.	Vend.
5 0/0 Renta amortisabilă...	93 1/2	94 1/2
5 0/0 " română perpetuă.		
6 0/0 Oblig. de Stat (Rur. conv.)	86 1/2	87
Impr. cu prima Bucur. (lei 20)	35	38
5 0/0 Impr. Munic. Emis. 1883	75 1/2	76 1/4
50 lei Oblig. Casei pens. (l. 300)	210	215
5 0/0 Scrișuri funciare urbane	84	84 1/2
7 0/0 " " " "		
6 0/0 " " " "	102	102 1/2
1 0/0 " rurale " "	87	87 1/2
7 0/0 " " " "	105	105 1/2
Aur contra Argint sau bilete.	171 1/2	18

UN GRADINAR

Apt în toate speciilitățile Grădinării atât Theoretice cât și Practice, — de 21/2 ani exersează profes. unca sa de Grădinărie în România caută un loc până la 1 Februarie 1887.
 Ori-cine va fi amator a avea un Grădinar, este rugat a se adresa la:
Karl Ettig,
 Grădinar în Râmnicu-Vâlcea.

AVIS IMPORTANT

Salon pentru tuns, ras și fresat la briciul lui
VLAD TEPEȘ

No. 92, — Calea Victoriei, — No. 92.

Am onoare a aduce la cunoștința onor. public ca, am o perfecțiune, atât în tăiatul părului cât și în ras etc. etc. pentru care onor. public va rămâne pe deplin satisfăcut.
 Abonamentele se primesc cu prețuri reduse. — 12 rasuri lei 4.

Cu stimă.
V. N. OLTEANU
 Coafor.

CADOURI PENTRU ANUL NOU

Musici de mâsa de la 4 până la 10 cântece și musici de copii (manivelles) precum și un mare asortiment de

ARISTOANE SI CLARIPHONE

care cântă peste 1.000 cântece după notele lor respective adică **Cântece Nationale, Dansuri, si Opere etc.**
 Se află de vânzare **en gros și en detail** cu prețurile fabricii.

M. SCHIFFER
 Strada. Carol I, No. 2, etajul de sus.

PRIMUL MAGASIN DE MANUSI F. NOVAK

FURNISORUL CURȚII REGALE

— BUCUREȘTI —

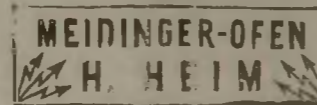
Cal. Vict. 74, vis-à-vis de Palatul Regal.

Mare asortiment de mănuși de bărbați, dame și copii. **Recomand noul asortiment de mănuși de piele de cal de Rusia.** Singurul depozitar pentru toată România.

F. Novak
 74, Calea Victoriei, 74.

PREȚIURI FOARTE REDUSE

SINGURUL DEPOSIT AL ADEVERATELOR SOBE



Se găsește numai la succursala generală în București, strada Lipsani No. 92, lângă Banca României.

Fabrica pentru SOBE-MEIDINGER
H. HEIM, Viena-Dobling

PRIMUL ATELIER DE TEMPLARIE

S. EMANUEL

No. 1, Str. Luterana, No. 1 coltzui Stirbey-Voda

Efectuiază ori-ce mobilă sculptată și nesculptată pentru Saloane, ca-mere de culcare biurouri etc.

SPECIALITATE DE LAMPEURI

Depozit de mobile cu prețuri excepționale. Comandele se efectuează prompt după modele.

M. WAGNER

— CALEA VICTORIEI —

MAGASIN

de **Bijouterie și Argintarie**

Expozițiune de Ceasornicărie pentru Codouri de Sărbători primește și ori-ce comandă cu prețurile cele mai eștine.

CADOURI ALESE

Tot muritorul, își procură, cu casiunea sărbătorilor, plăcerea de a oferi un cadou, persoanelor iubite lui; și îl domină idea că acel cadou, nu se va pierde nicl odată, ca și afecțiunile sale! În loc de-a da bani pe cutii cu bomboane, cari după ce au fost deșertate dispar, ori cărți elegante prin aurul de pe mărgini, ce adese nu se citesc, sau pe bijuterii, cari se vënd, ori le fură slugile etc. etc. este mai nemerit de a oferi un frumos album cu arți vechi populare, ce sunt adunate, din toate țările Române, acest cadou, cu timpul va deveni, tot mai prețios pentru cine l'a primit, și va lăsa prin raza cristatului său cele mai vii culori, amintindu-ne, prin cântec, de cei ce nu mai sunt!! Iată o sculă ce merită de a fi conservată de tot Românul.

Vol. I. Balade, Colinde, Doine, Idyle, voce și piano No. 1 arit.

» II. Horele noastre piano 500 arit.

» III. Jocuri de brâu. — 250 arit

» IV. Texturile de la vol. I.

De vânzare în librariile Socck, Greveși altele.

HAIINE BARBATEȘTI, SI PENTRU COPII, PRECIU MODERAT

BAZAR D'ENGLITERA

— BUCUREȘTI —

3 — COLTZUL STRADEI GABROVENI SI ȘELARI — 3

BAZAR D'ENGLITERA
 3, COLTZUL STR. GABROVENI SI ȘELARI, 3
 BUCUREȘTI

BAZAR D'ENGLITERA
 3, COLTZUL STR. GABROVENI SI ȘELARI, 3
 BUCUREȘTI

Avem onoare de a recomanda onorabilului public și clienței noastre magazinul nostru, bine asortat cu tot felul de stofe moderne de comode mai cu seama pentru Sesonul de Iarna. Asimenea am primit un bogat asortiment de haine confecționate după Ultimul Jurnal. Costume Sacot la Dernière Mode, Redingote cu veste Dia-gonal, Jaque cu Veste Chavot, Pantaloni de Coachman, Pantaloni fantaisie, Veste Brocate și Piquet fantaisie. Asimenea avem și Costume de copii cele mai moderne și cu precizările foarte convenabile.
 De aceea rugăm pe onorabilul public și cliențela noastră, a ne onora cu Văștile d-lor, asigurându-ve ca vor fi pe deplin satisfăcuți.

HAIINE BARBATEȘTI, SI PENTRU COPII, PRECIU MODERAT

MARELE HOTEL DE FRANCE

— BUCUREȘTI —

No. 5, CALEA VICTORIEI, No. 5.

Cel mai mare și elegant otel din Țară, situat pe calea Victoriei în fața Stradei Lipsani, din nou clădit, având patru fațade, ast-fel în cdt toate ferestrele respândesc în stradă. — Cu desă-vârșire nou montat, după stilul cel mai modern, având restaurant și cafenea foarte spacioasă, berele și alte conforturi, — curățenia cea mai exemplară. — Salon pentru soarelele, nunți, banche-turi și altele. — Toate lucrurile de consumația de prima calitate, prețurile moderate și serviciul cel mai prompt.

PH. HUGO

ANTREPRENOR

PROPIETARUL HOTELULUI HUGO DIN BRAILA

PUBLICITATEA ZIARULUI „EPOCA”

No. 3, STRADA EPISCOPIEI, No. 3

M. SCHWARTZ OPTIC

STRADA CAROL I No. 22

Ochelari cu sticlele cele mai fine, fabricați după indicațiunile medicilor oculisti.
 Conserve de toate nuanțele pentru aducirea luminii, asemenea și tol felul de Barometre, Termometre și grade medicale. Diferite mesuri metriche etc. cu prețuri foarte moderate.

CUMPARATI CADOURILE DE SERBATORI LA

DARMET

București, No. 51 bis, — Calea Victoriei, — No. 51 bis.

Pentru că este Cassă care vinde mărfurile cu prețurile cele mai eștine având în vedere **Superioritatea produselor sale.**

Este foarte ușor a se convinge cine-va vizitând magazinurile acestei Casse, a cărei reputațiune n'are nevoie a fi discutată.

O MOARA DE VÂNZARE

S'AU DE INCAIRIAT

în Tergoviște instalată cu toate accesoriile pentru fabricațiune de griș și de făină.

Asemenea e de vânzare tot în acest oraș o casă nouă, solid construită cu 2 Etajuri, conținând 18 încăperi, coridoare, comodități, pivniță mare boltită etc.

Doritorii a se adresa proprietarului

IOSIF KULLE
 în Tergoviște.

AVIS IMPORTANT

Sub-semnata înființând o fabrică de spălătorie de albituri precum: perdele, dante e, gulere și manșete, mă grăbesc a avisa onor. public asigurându-l depline mulțumire atât de bunul serviciu cât și de prețuri moderate.

Frederica Ruef
 10, Strada Regală, 10.

0 frumoasa Camera elegant mobilata în centrul orașului. A se adresa la redacția ziarului *Epoca*.

ANUNCIU IMPORTANT

Recomand cu deosebire Magazinul

N. BRAUNSTEIN

No. 50 Calea Victoriei, No. 50, vis-a-vis de Pasagiul Români

CASA DE CONFIENTA

Bine asortat cu tol felul de Bijouterie de Aur și Argint lucrate cu Brillante și Diamante etc. Ceasornice de Aur, Argint și Nikel. Pandule Descoperitori garantate pentru soliditatea lor cu prețuri reduse. Cred că onor public și onor. mei clienți mă vor visita spre a se convinge de adevăr.

N. B. Cadouri pentru Anul Nou de la 4 lei.

AVIS

LA BRICIUL LUI NAPOLEON

SALON SPECIAL DE TUNS, RAS SI FRESAT.

Acest salon este aranjat cu tolul din nou și foarte elegant.
 N. B. face abonamente a la carte cu patru 4 lei o carte cu 12 cupoane tol de odată vè recomand și un mare asortiment de parfumerie, pudră Velatine, Gearmandrie, pastă, apă de lubin veritabile etc. etc.

Sper că onor. public și onor. mei clienți mă vor onora cu prezența d-lor.

Cu perfectă stimă

St. Iorgu Costandinescu

No. 142, Cal. Vic. No. 142
 vis-à-vis de ministerul financelor și domeniu.

Singura Scoala de musica vocala și instrumentala în țara, autorizată și aprobată de inaltul guvern a d-lui profesor

ANTON KNEISEL

BUCUREȘTI

— No. 42, Calea Victoriei No. 42 —

Aceasta scoala fiind prevazută cu mai multi profesori se pot preda lectiuni de musica vocala și de or ce instrument pentru modesta suma.

de 15 franci pe luna

de la 1/13 Maiu va fi si un curs separat în fle-care Duminica după ameața pentru patru maini trios quartete etc. la care nu se primesc de cât Elevii cei înaintati

pentru acesta 10 fr. pe luna

inscrierile se fac în toata zilele de la 8—9 a. m. și de la 3—8 după ameața.

RENUMITUL MUSEU Autonomic Istorice Mecaule al lui

EDUAR BRAUN

se va deschide în ziua de 25 Decembrie cor. în edificul Bailor Eforia

Cu onoare face cunoscut onor. public că în anul curent a pus la expoziție o mare mare colecție de anatomie de cât în cel-l-al 15 ani expirați care n'are concurență până în present.

NU MAI ESTE DURERE DE DINTZI prin întrebuințarea elixirului dentifric

AL

P.P. S.S. PARINTI BENEDICTINI

din Manastirea SOULAC (Gironde, Francia)

Don MANUELONNE, Prieur

2 MEDALII DE AUR; Bruzella 1880, Londra 1884

cele mai înalte recompense



INVENTATA IN ANUL 1373 DE PAR. PIERRE BOURBAND

Intrebuințarea zilnică a Elixirului dentifric al P. P. S. S. iar Benedictini, cu o dosă de căte-va picături la apă, previne și vindică căreia dinților, pe care l'abește, consolidându-l, forticând și însănășind gingiile.

CASA FONDATA IN 1807 AGENT GENERAL **SEGUIN** 3, RUE HUGUERIE, 3 BORDEAUX

Depozit la toate farmaciile, parfumeori și Coafoari reprezentante pentru România, Serbia și Bulgaria; **Agentia Comercială Franceză din Gălăț** și cursurile ei.



ELIXIR SI PUDRA DE DINTI

preparat

preparat



se găsește de vânzare la d-ni farmacia și W. Thuringer Calea Victoriei 126, Bruss Cal. Vic. 23, Drogueria Ovesa 8 Str. Acad. 39, la Parfumeria «Stella» — vis-à-vis de Palat, la Magazinul la Menager Cal. Vic. vis-à-vis de Bis. Sărindar și la Reuter Coifeur Boulevard Elisabetha Hotelul Boulevard.

LA ORASUL VIENA

Cal. Victoriei

Pal. Duc.-Rom.

LA VILLE DE VIENNE

vis-à-vis de Lib. Socce

Recomandam onorabilei noastre cliențele pentru **lefiantate și soliditate** următoarele noutăți:

Rufarie pentru Doamne și Domni. Fețe de masă, servete și prosoape de pânza.

Olanda veritab. de Belgia și Rumburg. Madapolam frantuzesc de toate calitățile și lătimile.

Batiste de olanda și de lino albe și colorate.

Ciorapi de Dame și Domnide Fil d'Écosse, de bambac, de lână și de matase.

Avem onoare a informa pe cliențela noastră ca a apărut **CATALOGU NOSTRU ILLUSTRAT SI VA FI TRIMIS ORI-CUI VA FACE CERERE.**

LA ORASUL VIENA

CALEA VICTORIEI, PALATUL «DACIA-ROMANIA»

vis-à-vis de libraria Socce